

WARNINGS

Remove transport tape from the lights and the filters before use.

This appliance is not intended for use by young children or infirm persons without supervision. Young children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Upon installation the appliance must be positioned so that the plug is accessible.

There should be adequate ventilation of the room when the rangehood is used at the same time as appliances burning gas or other fuels.

You must read the details concerning the method and frequency of cleaning.

There is a fire risk if cleaning is not carried out in accordance with the instructions.

Exhaust air must not be discharged into an existing flue used for exhausting fumes from appliances burning gas or other fuels.

The recommended minimum distance between the hob surface and the lowest part of the rangehood is 24" (610mm). This should be increased to at least 26" (660mm) (preferably 27" (685mm)) if installed over a gas hob.

Attention should be given to ensure that any applicable regulations concerning the discharge of exhaust air is fulfilled.

If the supply cord of this equipment is damaged, it must only be replaced by the manufacturer or its service agent, or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.

WARNING - TO REDUCE THE RISK OF FIRE, USE ONLY METAL DUCTWORK.

WARNING - TO REDUCE THE RISK OF A RANGE TOP GREASE FIRE:

Never have surface units unattended at high settings. Boilovers cause smoking and greasy spillovers that may ignite. Heat oils slowly on low or medium settings.

Always turn hood ON when cooking at high heat or when flambéing food (ie crepes suzette, cherries jubilee, peppercorn beef flambé etc).

Clean ventilating fans frequently. Grease should not be allowed to accumulate on fan or filters.

Use proper pan size. Always use cookware appropriate for the size of the surface element.

WARNING - TO REDUCE THE RISK OF INJURY TO THE PERSONS IN THE EVENT OF A RANGE TOP GREASE FIRE, OBSERVE THE FOLLOWING: *

a) SMOTHER FLAMES with a close-fitting lid, cookie sheet, or metal tray and then turn off the burner.

BE CAREFUL TO PREVENT BURNS. If the flames do not go out immediately, EVACUATE AND CALL THE FIRE DEPARTMENT.

b) NEVER PICK UP A FLAMING PAN - you may be burned.

c) DO NOT USE WATER, including wet dishcloths or towels - a violent steam explosion will result.

d) Use an extinguisher ONLY if:

- 1) You know you have a Class ABC extinguisher and you already know how to operate it.
- 2) The fire is small and contained in the area where it started.
- 3) The fire department is being called.
- 4) You can fight the fire with your back to an exit.

Use only with rangehood cord-connection kits that have been investigated and found acceptable for use with this model of rangehood.

* Based on "Kitchen Fire Safety Tips" published by NFPA.

Fisher & Paykel

Fisher & Paykel Appliances, Inc.
27 Hubble, Irvine, CA 92618
Toll Free 1-888-9-FNP-USA (1-888-9-367-872)

Electrical Rating
120V/60Hz/430W/3.57Amp
110V/50Hz/380W/3.44Amp

MANUFACTURED FOR

Fisher & Paykel

BY:

ROBINHOOD LIMITED
6 ZELANIAN DRIVE, EAST TAMAKI
AUCKLAND, NEW ZEALAND
ISO9001 Certified

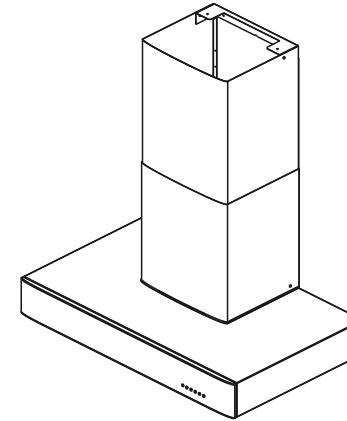
104613 issue C
ECN: 04 099

Fisher & Paykel

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

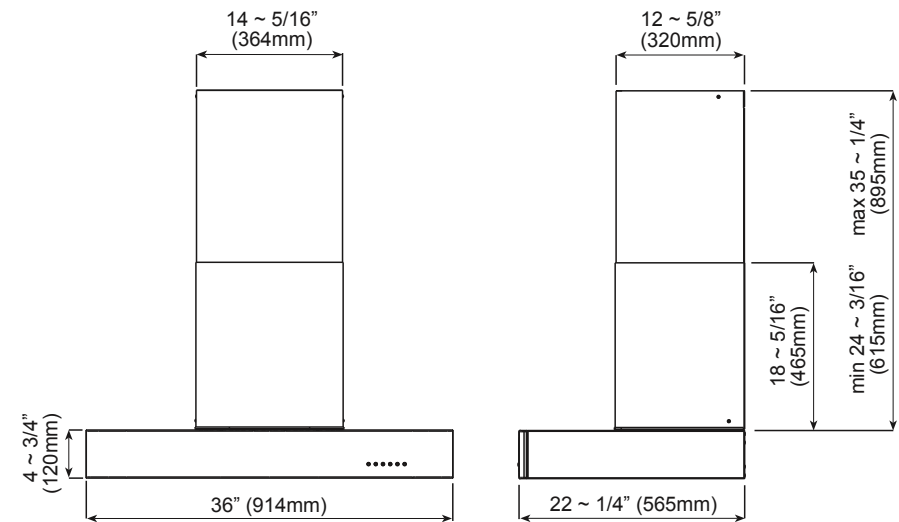
Titan Canopy

88433 RH361
88434 RH361M



**READ ENTIRE INSTRUCTIONS
BEFORE INSTALLATION.**

PRODUCT DIMENSIONS



PRE-INSTALLATION INSTRUCTIONS

Thank you for purchasing a quality stainless steel or iridium canopy rangehood. We have a high standard of quality control and each rangehood is tested and approved before it leaves the factory.

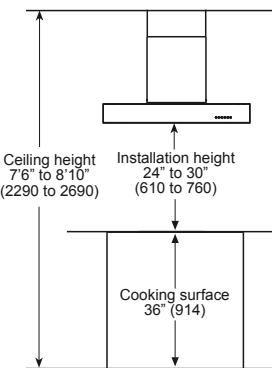
WARNING - TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS, OBSERVE THE FOLLOWING:

a) Use this unit only in the manner intended by the manufacturer. If you have any questions, contact the manufacturer.

b) Installation work and electrical wiring must be done by qualified person(s) in accordance with all applicable codes and standards, including fire-rated construction.

- c) Warning - Remove transport tape from the lights and the filters before use.
- d) Sufficient air is needed to provide proper combustion and exhausting of gases through the flue (chimney) of fuel burning equipment to prevent back draughting. Follow the heating equipment manufacturer's guideline and safety standards such as those published by the National Fire Protection Association (NFPA), and the American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE), and the local code authorities.
- e) When cutting or drilling into wall or ceiling, do not damage electrical wiring and other hidden utilities.
- f) This appliance **must** always be vented to the outdoors.
- g) The canopy is heavy: overall weight 65 lbs (29kg). Please ensure adequate care when installing the canopy to prevent personal injury. The canopy must be installed onto a solid wall or solid studs.
- h) Before servicing or cleaning unit, switch power off at the service panel and lock the service disconnection means to prevent power from being switched on accidentally. When the service disconnection means cannot be locked, securely fasten a prominent warning device, such as a tag, to the service panel.
- i) **WARNING - TO REDUCE THE RISK OF FIRE, USE ONLY METAL DUCTWORK.**
WARNING - GROUNDING INSTRUCTIONS
- a) This appliance must be grounded. In the event of an electrical short circuit, grounding reduces the risk of electrical shock by providing an escape wire for the electric current. This appliance is equipped with a cord having a grounding wire with a grounding plug. To provide protection against electric shock the plug must only be plugged into an outlet that is properly installed and grounded.
- b) **WARNING - Improper grounding can result in a risk of electric shock.**
- c) Appliance to be connected to a 15/20A circuit breaker.
- d) Consult a qualified electrician if the grounding instructions are not completely understood, or if doubt exists as to whether the appliance is properly grounded.
- e) Do not use an extension cord. If the power supply cord is too short, have a qualified electrician install an outlet near the appliance.

INSTALLATION INSTRUCTIONS



NOTE: Stainless steel and iridium is very easily damaged during installation if abraded or knocked by tools.

Read the instructions before starting the assembly. Remove the filters to allow access to wall mounting holes.

The unit is designed for ceilings 7' 6" to 8' 10" (2290 to 2690mm) high. The chimney is telescopic and is designed to adjust between 25~1/2" and 35~1/2" (650 to 900mm).

Ascertain the desired installation height of the canopy. NOTE: Installation height ranges from 24" to 30" (610 to 760mm).

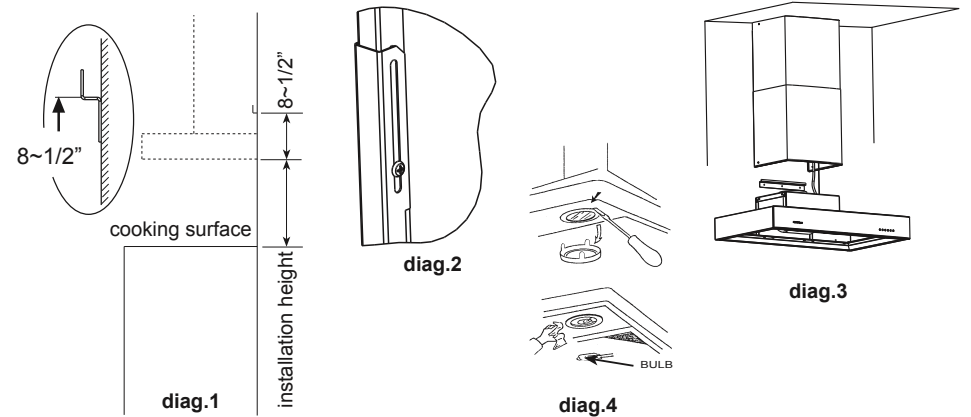
DUCTING: Ducting accessories are not supplied. The air outlet from the adaptor (attached to the motor) is 7" (178mm). 7" (178mm) ducting will require a clearance hole of 7~5/16" (186mm) in the ceiling.

INSTALLING MOUNTING BRACKET (See diag. 1 on following page)

Align the center of the installation bracket with the center of the cooking surface (use of plumb bob recommend). Place the flat/horizontal surface of the mounting bracket 8~1/2" (216mm) above the installation height (diag.1). Ensuring the mounting bracket is level, mark and drill the holes in the wall. Use the screws and plugs provided to attach bracket.

INSTALLING CHIMNEY BRACKET

Cut cornice to suit the chimney cover. Align the center of the chimney bracket with the center of the cooking surface. Mark and drill the holes in the wall and ceiling. Use the mounting screws and anchors provided.



INSTALLING THE CHIMNEY

A rubber extrusion has been provided to hide any irregularities between the chimney and the canopy, it is fitted by simply pushing it over the bottom visible edges of the chimney. This steel edge may be sharp so care must be taken to avoid damage to fingers. If desired the extrusion may be omitted from the assembly. Remove the protective plastic film from the chimney. Prior to mounting, determine the height required on the chimney. The height can be adjusted by changing the screw on the back lip (diag.2). Do not tighten the screws because the chimney needs to slide up when installing the canopy. Mount the chimney to the ceiling bracket using the screws provided.

INSTALLING THE CANOPY

Ensure the filters are removed from the canopy. Hang the canopy onto the installation bracket. Align the canopy so it is central to the cooking surface and lines up with the chimney cover. Mark out the position of the two safety screw holes located on the back panel. Remove the canopy, drill the safety screw holes and fit wall plugs. Refit the canopy to the wall and secure using the appropriate mounting screws (diag.3). Remove the protective plastic film from the canopy and filters. Refit the filters to the canopy.

OPERATION INSTRUCTIONS

CONTROL PANEL



Fan On/Off



Mid Speed



High Speed



Delay Switch



Light On/Off

Delay switch - Fan will remain on at low, mid or high speed for 5 minutes before switching off automatically.

CLEANING INSTRUCTIONS

Care and attention should always be taken when cooking with oils, alcohol, etc, which give off flammable vapours. Pre-used oil is especially dangerous in this respect. Do not use an uncovered electrical grill. Particular care must be taken with grease filters which must be periodically cleaned, at least every two months. Remove the grease filters and wash them either by hand or in the dishwasher using mild detergent. Use lukewarm water and mild detergent to clean stainless steel/iridium components. In high humidity and coastal environments, cleaning should be carried out frequently. CAUTION: Never use abrasive or oil based liquid cleaners.

LIGHT REPLACEMENT (See diag. 4)

Disconnect the power to the rangehood. Using a small bladed screwdriver prise off the light cover. If the bulb is hot use a cloth to remove the bulb. Replace with a new bulb using a cloth. Do not touch the new bulb with your fingers as the grease from your fingers will crack the bulb when it is switched on. "Snap" the cover back in place. A halogen bulb 12Volt/20Watt is required.

For other accessories, parts or service, please contact your local supplier (Refer to the Warranty Certificate).

ADVERTENCIAS

Aviso - Quite la cinta adhesiva de transporte de las lámparas y los filtros antes de utilizarlo. Debe prestarse especial cuidado al quitar los filtros para evitar que caiga el filtro y dañe los fogones. Este electrodoméstico no está diseñado para ser usado por niños pequeños o personas enfermas sin supervisión.

Los niños pequeños deberían ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el electrodoméstico.

En la instalación el electrodoméstico debe ser colocado de forma que el enchufe sea accesible.

Debería haber ventilación adecuada en el cuarto cuando el horno sea usado al mismo tiempo que otros electrodomésticos que consumen gas u otros combustibles.

Usted debe leer los detalles concernientes al método y frecuencia de la limpieza.

Existe un riesgo de incendio si la limpieza no se realiza de acuerdo a las instrucciones.

El aire evacuado no debe ser descargado dentro de un tubo de chimenea usado para vapores de escape de electrodomésticos que consumen gas u otros combustibles.

La distancia mínima recomendada entre la superficie de los fogones y la parte más baja del baldaquín es de 610mm (24"). Esta debería ser incrementada a cuando menos 660mm (26") (de preferencia 685mm) (27") si se instala sobre unos fogones de gas.

Se debería poner atención para asegurarse de que cualquier reglamento aplicable concerniente a la descarga del aire evacuado, se cumpla.

Si el cable de suministro de este equipo está dañado, solo debe ser reemplazado por el fabricante o su agente de servicio, o una persona igualmente calificada para evitar un riesgo.

ADVERTENCIA. PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, USE SOLO CONDUCTOS DE METAL
ADVERTENCIA – PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO DE GRASA ENCIMA DEL FOGÓN:

Nunca tenga unidades de superficie desatendidas en fijaciones altas. Los derrames por hervores provocan humo y derrames grasosos que pueden comenzar a arder. Caliente los aceites lentamente en fijaciones bajas o medianas.

Siempre **ENCIENDA** la capucha cuando cocine a calor alto a cuando flameé alimentos (eje., crepés suzette, cerezas, carne con grano de pimienta flameada, etc.)

Limpie los abanicos de limpieza con frecuencia. No se debería permitir que la grasa se acumulara sobre el ventilador o los filtros.

Use una cacerola de tamaño adecuado. Siempre use los utensilios apropiados para el tamaño de la superficie del elemento.

ADVERTENCIA – PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIÓN A PERSONAS EN EL CASO DE UN INCENDIO DE GRASA SOBRE EL FOGÓN, OBSERVE LO SIGUIENTE*:

a) **SOFOQUE LAS LLAMAS** con una tapa ajustada, cubierta para galleta, o charola de metal y luego apague el quemador.

TENGA CUIDADO PARA PREVENIR QUEMADURAS. Si las llamas no desaparecen inmediatamente, **EVACUE Y LLAME AL DEPARTAMENTO DE BOMBEROS.**

b) **NUNCA AGARRE UNA CACEROLA EN LLAMAS** – usted se puede quemar.

c) **NO USE AGUA**, incluyendo paños de cocina o toallas – una violenta explosión de vapor ocurrirá.

d) Use un extintor **SOLAMENTE** sí:

- 1) Usted tiene un extintor Clase ABC y ya sabe como operarlo.
- 2) El incendio es pequeño y está contenido en el área donde se inició.
- 3) El departamento de bomberos está siendo notificado.
- 4) Usted puede combatir el incendio de espaldas a una salida.

Úsese solamente con juegos de conexiones de cable de hornos con capucha, que se han investigado y se encontraron aceptables para uso con este modelo de horno.

* con base en "Kitchen fire safety tips" (Cocina y consejos de seguridad contra incendio) publicado por la NFPA

Fisher & Paykel

Fisher & Paykel Appliances, Inc.
27 Hubble, Irvine, CA 92618

Toll Free 1-888-9-FNP-USA (1-888-9-367-872)

Fabricado por

Fisher & Paykel

por

ROBINHOOD LIMITED
6 ZELANIAN DRIVE, EAST TAMAKI
AUCKLAND, NEW ZEALAND
Certificado ISO9001

Clasificación Eléctrica:
120V/60Hz/430W/3.57Amp
110V/50Hz/380W/3.44Amp

104613 edición C
Spanish ECN: 04 099

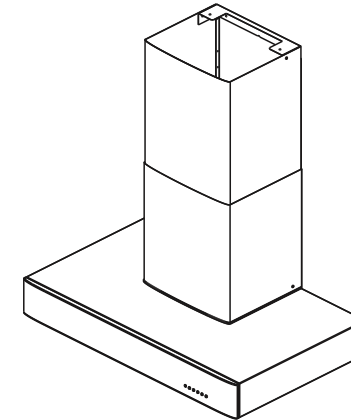
Fisher & Paykel

LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Baldaqúin Titán

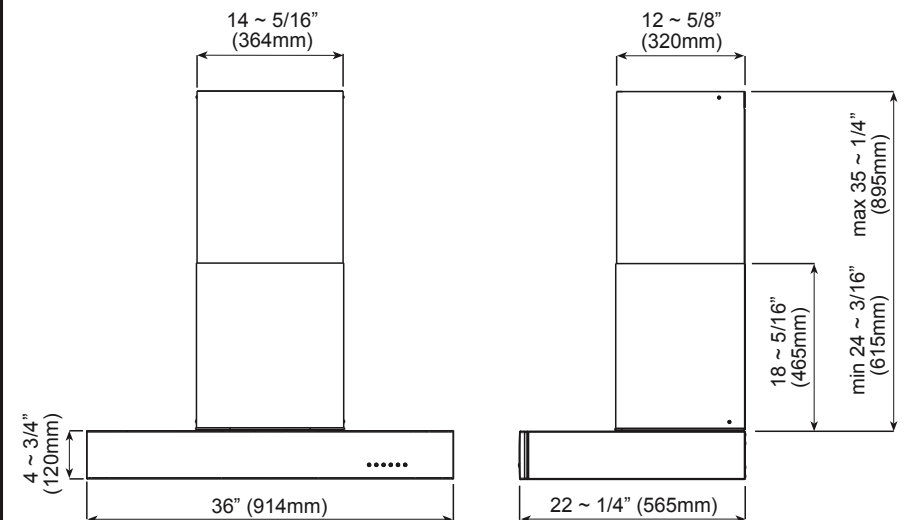
88433 RH361

88434 RH361M



LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE LA INSTALACIÓN.

DIMENSIONES DEL PRODUCTO



INSTRUCCIONES DE PRE-INSTALACION

Gracias por adquirir un horno con baldaqúin de acero inoxidable o iridio de calidad. Tenemos un alto estándar de control de calidad y cada horno es probado y aprobado antes que salga de la fábrica.

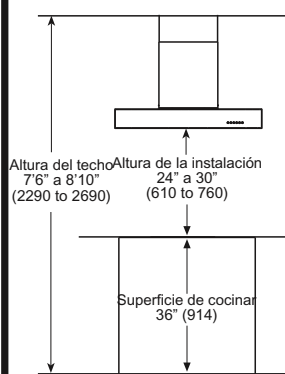
ADVERTENCIA – PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, CHOQUE ELÉCTRICO, O LESIÓN DE PERSONAS, OBSERVE LO SIGUIENTE:

a) Use esta unidad solamente en la manera propuesta por el fabricante. Si tiene alguna pregunta, contacte al fabricante.

b) El trabajo de instalación y cableado eléctrico tiene que ser hecho por una persona(s) calificada (s) de acuerdo con los códigos y estándares pertinentes, incluyendo la construcción evaluada contra incendio.

- c) Aviso - Quite la cinta adhesiva de transporte de las lámparas y los filtros antes de utilizarlo.
- d) Se necesita el aire suficiente para proveer la combustión apropiada y evacuación de gases a través del tubo (de chimenea) del equipo quemador de combustible para evitar el retroceso de la corriente de aire. Siga las líneas directivas y estándares del fabricante del equipo de calefacción tales como los publicados por la Asociación Nacional de Protección contra Incendio (NFPA), y la Sociedad Americana de Ingenieros para la Calefacción, Refrigeración y Aire Acondicionado (ASHRAE), y las autoridades de códigos locales.
- e) Al cortar o perforar en pared o techo, no dañe el cableado eléctrico y otras utilidades escondidas.
- f) Este electrodoméstico siempre **tiene que** estar desfogado al exterior.
- g) El baldaquín es pesado: peso global 29kgs, (65 libras). Por favor cerciórese de tener cuidado al instalar el baldaquín para evitar una lesión personal. El baldaquín tiene que ser instalado sobre una pared sólida o barrotes sólidos.
- h) Antes del servicio o limpieza, desconecte la unidad en el panel de servicio y ponga cerrojo a los medios de desconexión del servicio para evitar que se encienda la energía eléctrica accidentalmente. Cuando los medios de la desconexión del servicio no puedan ser puestos bajo cerrojo, sujete firmemente un notable dispositivo de advertencia, tal como una rótulo, al panel de servicio.
- i) **ADVERTENCIA. PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, USE SOLO CONDUCTOS DE METAL**
- ADVERTENCIA – INSTRUCCIONES PARA CONECTAR A TIERRA**
- a) Este electrodoméstico tiene que estar conectado a tierra. En caso de un corto circuito eléctrico, la conexión a tierra reduce el riesgo de choque eléctrico al proveer un cable de escape para la corriente eléctrica. Este electrodoméstico está equipado con un cable que tiene un alambre para tierra con un enchufe para conexión a tierra. Para proporcionar protección contra choque eléctrico el enchufe tiene que ser conectado solamente dentro de un enchufe que esté debidamente instalado y conectado a tierra.
- b) **ADVERTENCIA –** La conexión inadecuada a tierra puede resultar en un riesgo de choque eléctrico.
- c) El electrodoméstico debe estar conectado a un interruptor de circuito de 15/20 A.
- d) Consulte un electricista calificado si las instrucciones de conexión a tierra no son entendidas totalmente, o si existen dudas de si el electrodoméstico está debidamente conectado a tierra.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN



NOTA: El acero inoxidable y el iridio se dañan fácilmente durante la instalación si se desgasta o golpea con las herramientas.

Lea las instrucciones antes de empezar el ensamblaje. Remueva los filtros para permitir el acceso a los agujeros de instalación en la pared.

La unidad está diseñada para techos de 2290 a 2690 mm (7' 6" a 8' 10") de altura. La chimenea es telescópica y está diseñada para ajuste entre 650 y 900 mm (25-1/2") y 650 a 900 mm (24" a 30").

Determine la altura de instalación deseada del baldaquín. NOTA: La altura de la instalación varía de 610 a 760mm (24" a 30").

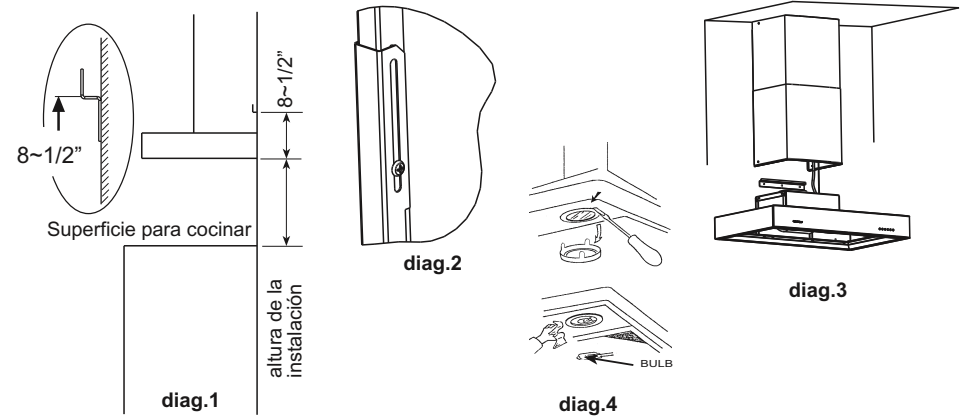
CONDUCTOS: Los accesorios para los conductos no son suministrados. El conducto de aire desde el adaptador (unido al motor) es de 7" (178 mm). Un conducto de 7" (178 mm) necesitará un agujero de ventilación de 7-5/16" (186mm) en el techo.

INSTALACIÓN DE LA ABRAZADERA DE SOPORTE (Vea el diagrama 1 en la página siguiente).

Alinee el centro de la abrazadera de instalación con el centro de la superficie de cocinar (se recomienda el uso de un cebo). Coloque la superficie plana/horizontal de la abrazadera de instalación a 216 mm (8-1/2") arriba de la altura de la instalación (diag.1). Asegurándose de que la abrazadera esté nivelada, marque y perforo los agujeros en la pared. Use los tornillos y clavijas suministradas para sujetar la abrazadera.

INSTALACIÓN DE LA ABRAZADERA DE LA CHIMENEA

Corte la cornisa para acomodar la cubierta de la chimenea. Alinee el centro de la abrazadera de la chimenea con el centro de la superficie de cocinar. Marque y perforo los agujeros en la pared y techo. Use los tornillos para armar y las anclas proveídas.



INSTALACIÓN DE LA CHIMENEA

Se ha suministrado un molde de caucho para ocultar cualquier irregularidad entre la chimenea y el baldaquín, se acopla sencillamente al empujarlo sobre las orillas visibles de la chimenea. Esta orilla acerada puede estar filosa así que se tiene que tener cuidado para evitar daño en los dedos. El molde puede omitirse del ensamble si se desea.

Remueva la cinta plástica protectora de la chimenea. Antes de armar, determine la altura requerida en la chimenea. La altura puede ajustarse cambiando el tornillo en el reborde (diag.2). No apriete los tornillos ya que la chimenea necesita deslizarse hacia arriba cuando se instala el baldaquín. Sujete la chimenea en la abrazadera del techo usando los tornillos proporcionados.

INSTALACIÓN DEL BALDAQUÍN

Asegúrese de que los filtros sean removidos del baldaquín. Cuelgue el toldo sobre la abrazadera de instalación. Alinee el baldaquín para que esté centrado con la superficie de cocinar y se alinee con la cubierta de la chimenea. Marque la posición de los dos agujeros para tornillos de seguridad ubicados en el panel trasero. Remueva el baldaquín, perforo los agujeros para los tornillos de seguridad y acople las clavijas de pared. Acomode de nuevo el baldaquín en la pared y asegúrelo usando los tornillos de seguridad apropiados (diag.3). Remueva la cinta protectora plástica del baldaquín y filtros. Reajuste los filtros al baldaquín.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

PANEL DE CONTROL



Interruptor del Ventilador Velocidad Media Alta Velocidad Interruptor de retardo Interruptor de la luz

El abanico permanecerá encendido a velocidad baja, mediana o alta por cinco minutos antes de que se apague automáticamente.

INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA

Siempre se debería tener cuidado y poner atención al cocinar con aceites, alcohol, etc. mismos que despiden vapores inflamables. El aceite usado previamente es especialmente peligroso en este respecto. No use una parrilla eléctrica descubierta. Se debería tener un cuidado especial con los filtros de grasa los cuales deben ser limpiados periódicamente, al menos cada dos meses. Remueva los filtros de grasa y lávelos a mano o en lava trastos usando un detergente suave. Use agua tibia y detergente suave para limpiar los componentes de acero inoxidable/iridio. En ambientes con alta humedad y en la costa, la limpieza debería realizarse frecuentemente. PRECAUCIÓN: Nunca use limpiadores líquidos abrasivos o con base de aceite.

REPOSICIÓN DEL FOCO (Vea el diag. 4)

Desconecte la corriente del baldaquín. Usando un desarmador afilado pequeño desprenda la cubierta del foco. Si el bombillo está caliente use un trapo para removerlo. Reemplácelo con uno nuevo usando un trapo. No toque el bombillo nuevo con sus dedos ya que la grasa de sus dedos lo agrietará cuando se encienda. "Empuje" la cubierta a su lugar. Se requiere un bombillo de halógeno de 12 Voltios/20 Vatios.

Para otros accesorios, partes o servicio, por favor contacte a su proveedor local (Consulte el Certificado de Garantía).

MISES EN GARDE

Avertissement - Retirer le ruban de transport des éclairages et filtres avant utilisation.

Lorsqu'on enlève les filtres, s'assurer qu'ils ne tombent et n'abîment la surface de cuisson.

Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants ou des infirmes sans surveillance.

Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Au moment de l'installation, l'appareil doit être placé de façon à ce que la prise soit accessible.

Prévoir une ventilation adéquate dans la pièce où la hotte est utilisée en même temps que des appareils du gaz ou à tout autre carburant.

Il est nécessaire de lire les consignes indiquant la méthode et la fréquence de nettoyage.

Il y a risque d'incendie si le nettoyage n'est pas fait selon les consignes.

L'air extrait ne doit pas être acheminé dans un conduit d'extraction utilisé pour les appareils brûlant du gaz ou un autre carburant.

La distance minimale recommandée entre le plan de cuisson et la partie inférieure de la hotte est de 24 po (610 mm). Celle-ci doit être de 26 po (660 mm) au moins (de préférence à 27 po (685 mm)) si elle est installée au-dessus d'un plan de cuisson au gaz.

Veiller à ce qu'on respecte tous les règlements qui s'appliquent à l'évacuation d'air.

Si le cordon d'alimentation de cet appareil est endommagé, il doit être remplacé uniquement par le fabricant ou son installateur ou une personne également compétente afin d'éviter tout risque.

MISE EN GARDE - AFIN DE RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE, N'UTILISER QUE DES GAINES MÉTALLIQUES.

MISE EN GARDE — AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE DE GRAISSE :

Ne jamais laisser les plans de cuisson réglés à haute température, sans surveillance. Les débordements par bouillonnement provoquent une fumée et des déversements pouvant prendre feu. Faire chauffer les huiles à des réglages bas ou moyen.

Toujours mettre la hotte à **ON** lorsqu'on cuisine à haute température ou lorsqu'on flambe (p. ex. des crêpes Suzette, des cerises jubilé, du bœuf flambé au poivre, etc.).

Nettoyer fréquemment les ventilateurs. On ne doit pas laisser la graisse s'accumuler sur les ventilateurs ou les filtres.

Utiliser un poêlon de taille adéquate. Toujours utiliser des ustensiles appropriés à la dimension du plan de cuisson.

MISE EN GARDE — AFIN DE RÉDUIRE LE RISQUE DE BLESSURES EN CAS D'INCENDIE DE GRAISSE, RESPECTER LES CONSIGNES SUIVANTES* :

a) **ÉTOUFFER LES FLAMMES** à l'aide d'un couvercle bien ajusté, d'une plaque à biscuits ou d'un plateau en métal puis éteindre le brûleur.

VEILLER À ÉVITER LES BRÛLURES. Si les flammes ne s'éteignent pas immédiatement, **SORTIR ET APPELER LES POMPIERS.**

b) **NE JAMAIS PRENDRE UN POÊLON EN FEU** – On court le risque de se brûler.

c) **NE JAMAIS UTILISER D'EAU**, y compris les lavettes, torchons ou serviettes mouillées – il y a risque d'une explosion de vapeur.

d) N'utiliser un extincteur **QUE SI :**

- 1) On dispose d'un extincteur de classe ABC et qu'on sait comment l'utiliser.
- 2) Le feu est petit et limité à l'endroit où il s'est déclaré.
- 3) On a fait appel aux pompiers.
- 4) Il est possible de combattre l'incendie le dos à une sortie.

Utiliser seulement un nécessaire de branchement de câble pour hotte de cuisine éprouvé et jugé compatible avec ce modèle de hotte.

*Conformément aux conseils publiés dans "Kitchen fire safety tips" (Conseils de sécurité concernant la cuisine et le feu) publié par la NFPA.

Fisher & Paykel

Fisher & Paykel Appliances, Inc.
27 Hubble, Irvine, CA 92618
Toll Free 1-888-9-FNP-USA (1-888-9-367-872)

Fabriqué pour

Fisher & Paykel

pour

ROBINHOOD LIMITED
6 ZELANIAN DRIVE, EAST TAMAKI
AUCKLAND, NEW ZEALAND
ISO9001 Certified

Régime électrique nominal :
120V/60Hz/430W/3.57Amp
110V/50Hz/380W/3.44Amp

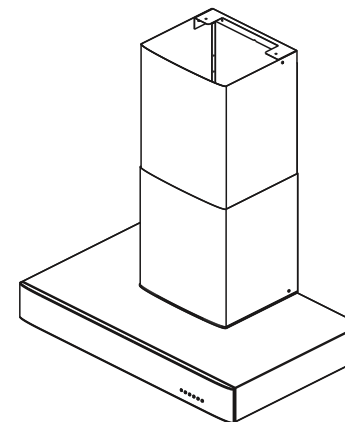
104613 émission C
French ECN: 04 099

Fisher & Paykel

LIRE ET CONSERVER CES CONSIGNES

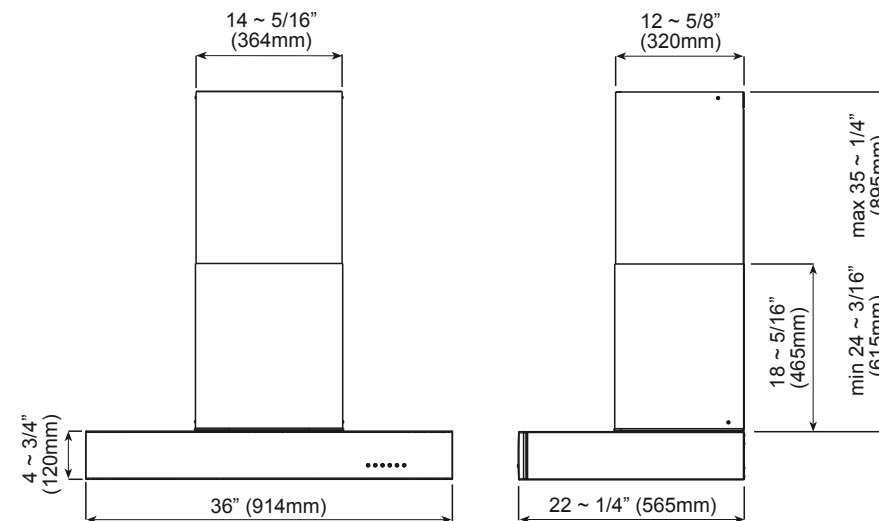
La hotte Titan

88433 RH361
88434 RH361M



LIRE TOUTES LES CONSIGNES AVANT D'INSTALLER

DIMENSIONS DU PRODUIT



CONSIGNES DE PRÉ-INSTALLATION

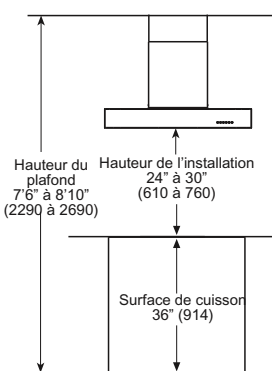
Merci d'avoir fait l'achat d'une hotte de cuisine de qualité en acier inoxydable ou iridié. Nous jouissons d'un très bon contrôle de qualité et chaque hotte est vérifiée et approuvée avant de quitter l'usine.

MISE EN GARDE – AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, D'ÉLECTROCUTION OU DE BLESSURES, PRIÈRE DE RESPECTER LES CONSIGNES SUIVANTES :

- a) Utiliser cet appareil uniquement de la manière pour laquelle elle a été conçue par le fabricant. Pour de plus amples renseignements communiquer avec le fabricant.
- b) L'installation et le câblage électrique doivent être faits par une personne qualifiée, conformément aux codes et normes applicables, y compris la construction résistant au feu.

- c) Avertissement - Retirer le ruban de transport des éclairages et filtres avant utilisation.
- d) Il faut suffisamment d'air pour permettre une combustion et une évacuation adéquates des gaz de combustion par le conduit de cheminée pour éviter les refoulements. Respecter les directives et les normes de sécurité du fabricant de l'appareil de chauffage, telles que celles publiées par la National Fire Protection Association (NFPA) et l'American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE) et celles des autorités locales.
- e) Lorsqu'on coupe ou perce un mur ou un plafond, ne pas endommager le câblage électrique ou les autres services cachés.
- f) Cet appareil **doit** toujours être mis à l'air libre à l'extérieur.
- g) La hotte est lourde. Poids total : 29 kg (65 lb). Éviter de se blesser pendant l'installation de la hotte. La hotte doit être installée sur un mur ou sur des montants solides.
- h) Avant de procéder à l'entretien ou au nettoyage de la hotte, couper l'alimentation électrique au panneau de service et verrouiller les coupe-circuits afin d'empêcher toute mise sous tension accidentelle. Lorsque le coupe-circuit ne peut être verrouillé, fixer au panneau de service une étiquette d'avertissement bien en évidence.
- i) **MISE EN GARDE - AFIN DE RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE, N'UTILISER QUE DES GAINES MÉTALLIQUES.**
- MISE EN GARDE – INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE**
- a) Cette unité doit être mise à la terre. En cas de court-circuit, la mise à la terre réduit les risques d'électrocution grâce à la présence d'un câble de dérivation. Cet appareil est muni d'un câble ayant un fil avec fiche de mise à la terre. Pour empêcher les chocs électriques, la fiche doit être branchée uniquement dans une prise correctement installée et mise à la terre.
- b) **MISE EN GARDE –** Une mise à la terre défectueuse peut entraîner un choc électrique.
- c) L'appareil doit être branché à un disjoncteur de 15/20 A.
- d) Consulter un électricien compétent si les consignes pour la mise à la terre ne sont pas entièrement comprises ou s'il y a un doute quant à la mise à la terre correcte de l'appareil.
- e) Ne pas utiliser de rallonge. Si le câble d'alimentation est trop court, faire en sorte qu'un électricien qualifié installe une prise proche de la hotte.

CONSIGNES D'INSTALLATION



REMARQUE: L'acier inoxydable et l'acier iridié sont facilement endommagés si on les égratigne ou on les frappe avec des outils.

Lire les consignes avant de commencer le montage. Retirer les filtres pour permettre l'accès aux trous du montage mural.

L'appareil est conçu pour des plafonds de 7 pi 6 po à 8 pi 10 po (2 290 à 2 690 mm) de hauteur. La cheminée est télescopique et est conçue pour s'ajuster entre 26 ½ po et 35 ½ po (650 à 900 mm).

Vérifier la hauteur d'installation de la hotte. REMARQUE : La hauteur d'installation va de 24 po à 30 po (610 à 760 mm).

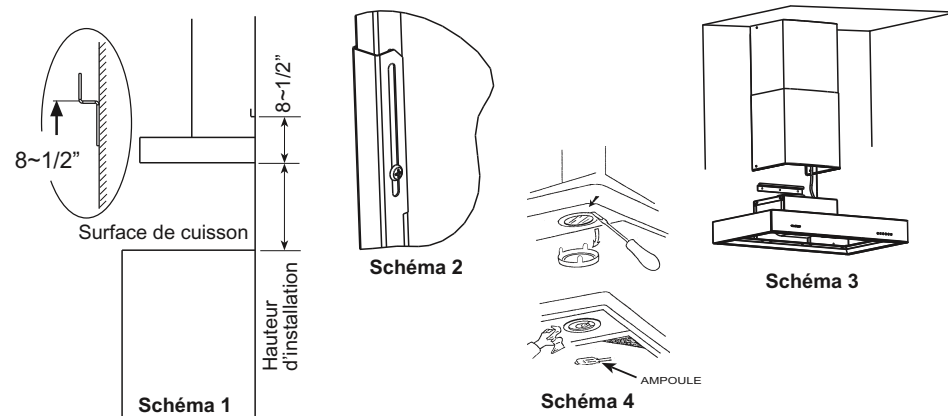
GAINES : Les accessoires des gaines ne sont pas fournis. La sortie d'air de l'adaptateur (fixé au moteur) mesure 7 pouces (178 mm). La gaine de 7 pouces (178mm) nécessitera un orifice de dégagement de 7~5/16 pouces (186 mm) dans le plafond.

INSTALLATION DES SUPPORTS DE MONTAGE (Voir le Schéma 1 à la page

Aligner le centre du support de montage avec le centre de la surface de cuisson (l'emploi d'un fil à plomb est recommandé). Placer la surface plate/horizontale du support de montage à 8 ½ po (216 mm) au-dessus de la hauteur d'installation (Schéma 1). Mettre le support de montage est à niveau, puis marquer et percer les trous dans le mur. Utiliser les vis et les chevilles fournies pour fixer le support de montage.

INSTALLATION DU SUPPORT DE CHEMINÉE

Couper la corniche pour y adapter la couverture de la cheminée. Aligner le centre du support de montage de la cheminée avec le centre de la surface de cuisson. Marquer puis percer les trous dans le mur et le plafond. Utiliser les vis et les chevilles de montage fournies.



INSTALLATION DE LA CHEMINÉE

Une garniture en caoutchouc est fournie pour camoufler les irrégularités entre la cheminée et la hotte, elle se place tout simplement en la poussant par-dessus les bords visibles inférieurs de la cheminée. Les bords métalliques peuvent être tranchants, éviter de se blesser les doigts. Le cas échéant, on peut ne pas mettre cette garniture. Retirer la pellicule protectrice en plastique de la cheminée. Avant le montage, déterminer la hauteur voulue de la cheminée. La hauteur peut être modifiée en déplaçant la vis sur le rebord arrière (Schéma 2). Ne pas serrer les vis, la cheminée doit glisser vers le haut lors de l'installation de la hotte. Fixer, à l'aide des vis fournies, la cheminée au support de montage du plafond.

INSTALLATION DE LA HOTTE

S'assurer que les filtres sont retirés de la hotte. Accrocher la hotte au support de montage. Aligner la hotte pour qu'elle soit centrée sur la surface de cuisson et qu'elle soit alignée à la couverture de la cheminée. Marquer l'emplacement des trous des deux vis de sécurité qui se trouvent sur le panneau arrière. Retirer la hotte, percer les trous des vis de sécurité et placer les chevilles murales. Replacer la hotte sur le mur et la fixer à l'aide des vis de montage appropriées (Schéma 3). Retirer la pellicule protectrice en plastique de la cheminée et des filtres. Remettre les filtres dans la hotte.

CONSIGNES D'UTILISATION

PANNEAU DE CONTRÔLE



Interrupteur temporisé — Le ventilateur tourne à régime bas, moyen ou élevé pendant 5 minutes avant de s'éteindre automatiquement.

CONSIGNES DE NETTOYAGE

Toujours prendre les précautions nécessaires pour la cuisson avec l'huile, l'alcool etc. qui émettent des vapeurs inflammables. Les huiles déjà utilisées sont particulièrement dangereuses. Ne pas utiliser un grill électrique sans couvercle. Il faut porter une attention particulière aux filtres à graisses qui doivent être nettoyés tous les deux mois. Retirer les filtres à graisses et les laver à la main, ou au lave-vaisselle avec un détergent doux. Utiliser de l'eau tiède et un détergent doux pour nettoyer les éléments en acier inoxydable ou iridié. Dans des milieux très humides ou côtiers, le nettoyage doit se faire fréquemment. ATTENTION : Ne jamais utiliser d'abrasifs ou de détergents à base d'huile.

REPLACEMENT DE LA LUMIÈRE (Voir le schéma 4)

Couper l'alimentation de la hotte. À l'aide d'un tournevis à lame étroite, déloger le couvercle de la lumière. Si l'ampoule est chaude, employer un tissu pour la retirer. Remplacer, à l'aide d'un tissu, avec une nouvelle ampoule. Ne pas manipuler la nouvelle ampoule avec les doigts, la graisse qui s'y trouve peut la faire éclater dès qu'on l'allume. Remettre d'une pression le couvercle en place. Il faut une ampoule halogène de 12 V/20 W.

Pour tout accessoire, pièce de rechange ou service, prière de communiquer avec le fournisseur local (Voir le certificat de garantie).